



香港螺絲業協會  
Hong Kong Screw &  
Fastener Council

(附屬香港中華廠商聯合會 Subsidiary of The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong)

秘書處 Secretariat of the Council  
香港中環干諾道中64-66號廠商會大廈5樓  
5/F, CMA Building, 64-66 Connaught Rd Central, HK  
電話 Tel: 2542 8600 傳真 Fax: 2541 4541  
電郵 Email: hksfc@cma.org.hk

香港螺絲業協會  
「2010 五地區螺絲協會交流大會」 - 香港

敬啟者：

由香港螺絲業協會、中國機械通用零部件工業協會緊固件專業協會、台灣區螺絲工業同業公會、社團法人日本螺絲工業協會、韓國 Fasteners 工業協同組合主辦的「五地域螺絲協會交流大會」謹定於 **2010 年 10 月 8 日 (星期五)** 於香港舉行。交流大會是螺絲業界年度盛事，每年輪流在各地區舉行，報告各地區螺絲業的發展及業務概況，並就業界關注的議題設專題討論，同時，通過參觀相關行業的著名廠房，藉以加強與業界的交流及合作，促進商機發展。

本會今年有幸接力籌辦是屆交流大會，大會將以「螺絲業與環保」為主題，預計來自各地區約 200 名業界代表參加。現誠邀各會員參與這項螺絲業界盛事，以促進各地區業界之間的交流，雙互學習，增進知識。

是次活動收費為 **會員港幣 400 元；非會員港幣 800 元** (包括 10 月 8 日活動 - 午宴，交流大會，歡迎晚宴；及 10 月 9 日的國內廠房參觀 - 參觀兩廠，午餐及晚宴)。10 月 10 日的高爾夫球友誼賽亦是每年一度交流大會的聯誼項目，參與人士可自費參與。**以上所有費用已包括交通費。暫定活動日程及詳細項目表請參閱附件一。**

為此謹特函達 台端，誠邀撥冗參加是次交流大會，並請填妥附上之回條，於 **9 月 10 日或以前**傳真至本會(號碼：2541 8154)。**名額有限，欲報從速**。倘有查詢，請與本會秘書處尹小姐(電話：2542 8621)、陳先生(電話：2542 8624) 或國內秘書處盧小姐或鄧小姐(電話：86 - 769 8262 7195)聯絡為荷。

此 致  
各 位 會 員

附件： (一) 活動日程及詳細項目表  
(二) 高爾夫球活動安排  
(三) 報名表

香 港 螺 絲 業 協 會  
主 席 陳 兆 威 謹 啟

二零一零年七月十六日



暫定活動日程及詳細項目表<sup>註1</sup>

日期	活動時間	活動地點	活動	備註
10月8日 (星期五)	中午 11:30-1:00	香港科學園 囍慶酒家	招待午宴*	將安排旅遊巴 由沙田至觀塘 碼頭 <sup>註2</sup>
	下午 1:15-5:15	香港科學園 高錕會議中心	交流大會#  專題演講主題: 螺絲業與環保	
	晚上 6:00-8:30	洋紫荊號維港遊 (觀塘碼頭)	歡迎 及聯誼晚宴*	
10月9日 (星期六)	上午 10:30	中國廣東省 東莞市	參觀 誠興行廠房*	將安排旅遊巴 由皇崗至東莞 市 (來回) <sup>註3</sup>
	上午 11:30		誠興行 招待午宴*	
	下午 2:00		參觀鵬馳五金公司 廠房*	
	下午 5:00		鵬馳五金公司招待 晚宴*	
10月10日 (星期日)	上午 10:30	中國深圳 觀瀾湖	高爾夫球 友誼賽	交通自行安排

# - 必須出席活動; \* - 自行選擇參加活動

注意事項:

- 參加人士必須繳交活動全數費用 (會員港幣 400 元; 非會員港幣 800 元)。10月8日的交流大會為必須出席活動，唯參與人士可自行選擇是否參與10月8日之午宴和晚宴及10月9日的國內廠房參觀活動。
- 由於洋紫荊號可載車輛數量有限，10月8日交流大會後，大會將安排旅遊巴接載參與人士由沙田至觀塘碼頭參與歡迎晚宴。參與人士請勿駕駛私人車輛參與活動。
- 有關10月9日參觀國內廠房活動，本會將安排國內旅遊巴來回皇崗至東莞市以接待所有香港參加人士。當日早上集合地點及時間將於稍後時間與參加人士聯絡作實。



香港螺絲業協會  
**Hong Kong Screw &  
Fastener Council**

(附屬香港中華廠商聯合會 *Subsidiary of The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong*)

秘書處 Secretariat of the Council  
香港中環干諾道中64-66號廠商會大廈5樓  
5/F, CMA Building, 64-66 Connaught Rd Central, HK  
電話 Tel: 2542 8600 傳真 Fax: 2541 4541  
電郵 Email: hksfc@cma.org.hk

## 高爾夫球活動安排

附件二

日期 2010年10月10日 (星期日)  
地點 觀瀾湖深圳會所 (Million Hills Shenzhen)  
集合時間 上午 10:00  
集合地點 觀瀾湖深圳會所 (Million Hills Shenzhen)

### 1. 打球安排

開球時間 上午 10:30  
球場 尾崎將司  
打球費用 人民幣 1,800 元 (每位, 包括果嶺費/球僮/球車/衣櫃)  
球杆租借 人民幣 220 元 (每套, 如有需要)  
球鞋租借 人民幣 55 元 (每雙, 如有需要)

### 2. 餐飲安排

早餐 參與人士可自行安排進食早餐 或 參與大會安排於觀瀾湖深圳會所之自助早餐。(參與自助早餐者請於早上 9:00 於觀瀾湖深圳會所集合)

晚餐 本會將安排於觀瀾湖深圳會所內晚宴，形式將為中式圍餐進行。

### 3. 交通安排

參與人士請自行安排交通至集合地點觀瀾湖深圳會所 (Million Hills Shenzhen)。觀瀾湖於香港市區及新界設有穿梭巴士服務來回深圳會所，詳情請參閱下頁穿梭巴士時間表。

### 4. 注意事項

因觀瀾湖深圳會所只接受信用咭或現金消費付款，參與人士請於活動當日帶備有效信用咭或現金以作個人額外消費。



# 香港螺絲業協會 Hong Kong Screw & Fastener Council

(附屬香港中華廠商聯合會 Subsidiary of The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong)

秘書處 Secretariat of the Council  
香港中環干諾道中64-66號廠商會大廈5樓  
5/F, CMA Building, 64-66 Connaught Rd Central, HK  
電話 Tel: 2542 8600 傳真 Fax: 2541 4541  
電郵 Email: hksfc@cma.org.hk

## 觀瀾湖深圳會所(Million Hills Shenzhen) 穿梭巴士服務時間表

### 中環 / 九龍塘 <-> 深圳會所 (去程)

周末及香港公眾假期			
班次	中環 (中環機鐵站私家車上落區, 即民祥街與民耀街交界處)	九龍塘 (森麻實道耀忠國際小學)	球會
第一班(6 座位)	07:00	07:15	08:45(深圳)

### 深圳會所 <-> 中環 / 九龍塘 (回程)

周末及香港公眾假期			
班次	球會	九龍塘 (森麻實道耀忠國際小學)	中環 (中環機鐵站私家車上落區, 即是民祥街與民耀街交界處)
第一班(6 座位)	(深圳)17:30	19:00	19:15
第二班(6 座位)	(深圳)19:30	21:00	21:15

### 錦田 <-> 深圳會所

周末及香港公眾假期	
錦田停車場至球會(去程)	球會至錦田停車場(回程)
6:50	6:25
7:10	6:45
7:30	7:05
7:50	7:25
8:10	7:45
8:30	8:05
8:50	8:25
9:10	8:45
9:30	9:05
9:50	9:25
10:10	9:45
10:30	10:05
10:50	10:25
11:10	10:45
11:30	11:05
11:50	11:25
12:05	11:45
12:25	12:05
12:55	12:35
13:25	13:05
13:55	13:35
14:25	14:05
14:55	14:35
15:25	15:05
15:55	15:35
16:25	16:05
16:45	16:25
17:05	16:45
17:25	17:05
17:45	17:25
18:05	17:45
18:30	18:05
18:45	18:25
19:05	18:45
19:25	19:05
19:55	19:35
20:25	20:05
20:55	20:35
21:25	21:05
21:55	21:35



# 香港螺絲業協會 Hong Kong Screw & Fastener Council

(附屬香港中華廠商聯合會 Subsidiary of The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong)

秘書處 Secretariat of the Council

香港中環干諾道中64-66號廠商會大廈5樓

5/F, CMA Building, 64-66 Connaught Rd Central, HK

電話 Tel: 2542 8600 傳真 Fax: 2541 4541

電郵 Email: hksfc@cma.org.hk

致：香港螺絲業協會(圖文傳真：2541 8154 / 86 – 769 8262 7196)

\*\*如申請表格不足夠，請自行影印。\*\*

附件三

名額有限  
欲報從速!!

## 「2010 五地域螺絲協會交流大會」- 香港

參加者請填妥表格於 **9月10日或以前**傳真(號碼:2541 8154)至香港螺絲業協會秘書處，**表格正本**連同支票，逕寄「香港中環干諾道中 64 號廠商會大廈一字樓」

查詢電話：2542 8621 尹小姐 或 86 – 769 8262 7195 盧小姐或鄧小姐

參加者資料	
姓名	(中文) (英文)
公司名稱	
聯絡方法	(聯絡人) (電話) (傳真)
參與項目	10月8日 <input type="checkbox"/> 招待午宴 <input checked="" type="checkbox"/> 交流大會 <input type="checkbox"/> 歡迎及聯誼晚宴 10月9日 <input type="checkbox"/> 中國廣東省東莞市廠房參觀 10月10日 <input type="checkbox"/> 中國深圳觀瀾湖高爾夫球友誼賽(RMB1,800) <input type="checkbox"/> 會員(HK\$400) <input type="checkbox"/> 租借球杆(RMB220) <input type="checkbox"/> 非會員(HK\$800) <input type="checkbox"/> 租借球鞋(RMB55) <input type="checkbox"/> 租借球杆及球鞋(RMB275)
支票號碼	
付款金額	
確認	(簽名) (日期)

參加者資料	
姓名	(中文) (英文)
公司名稱	
聯絡方法	(聯絡人) (電話) (傳真)
參與項目	10月8日 <input type="checkbox"/> 招待午宴 <input checked="" type="checkbox"/> 交流大會 <input type="checkbox"/> 歡迎及聯誼晚宴 10月9日 <input type="checkbox"/> 中國廣東省東莞市廠房參觀 10月10日 <input type="checkbox"/> 中國深圳觀瀾湖高爾夫球友誼賽(RMB1,800) <input type="checkbox"/> 會員(HK\$400) <input type="checkbox"/> 租借球杆(RMB220) <input type="checkbox"/> 非會員(HK\$800) <input type="checkbox"/> 租借球鞋(RMB55) <input type="checkbox"/> 租借球杆及球鞋(RMB275)
支票號碼	
付款金額	
確認	(簽名) (日期)

\*\*請分別以港幣及人民幣劃線支票或現金付款。支票抬頭：香港螺絲業協會有限公司\*\*